

Consorzio del Formaggio Parmigiano-Reggiano

Sede: Via J. F. Kennedy, 18 - IT 42100 Reggio Emilia - Cod. Fiscale P. IVA 00621790351
tel. + 39 0522 307741 - fax + 39 0522 307748 e-mail: staff@parmigiano-reggiano.it

Reggio Emilia, 11 APR. 2012

Protocollo n° 30 Div. V

Raccomandata a/r

Spett.le
Caseificio/Ditta

LORO SEDI

Oggetto: Convenzione di cui al disciplinare approvato con Regolamento (CE) n. 794/11

Egregi Signori,

come sapete, il Regolamento (CE) n. 794/2011, entrato in vigore il 29 agosto 2011, approvava le modifiche del disciplinare della DOP 'Parmigiano Reggiano'.

Sulla base di quanto previsto dallo 'Standard di produzione del formaggio' oggi vigente ([http://www.parmigiano-reggiano.it/consorzio/disciplinare produzione vigente 2011/default.aspx](http://www.parmigiano-reggiano.it/consorzio/disciplinare_produzione_vigente_2011/default.aspx)), *"Al fine di garantire l'autenticità e consentire la corretta identificazione del formaggio Parmigiano Reggiano immesso sul mercato preconfezionato, grattugiato e in porzioni, ogni confezione dovrà recare un contrassegno costituito, nella parte superiore, dalla figura di una fetta e di una forma di formaggio «Parmigiano Reggiano» e da un coltellino nonché, nella parte inferiore, dalla scritta «PARMIGIANO REGGIANO», come da rappresentazione grafica che segue, che dovrà essere riprodotto in quadricromia secondo le modalità tecniche definite dal Consorzio mediante apposita convenzione"*.

La Convenzione di cui sopra può essere stipulata unicamente tra il Consorzio e l'operatore che possiede un proprio stabilimento di lavorazione ubicato in comprensorio.

Per ragioni di semplificazione, la Convenzione è unica e riguarda il formaggio che beneficia della DOP 'Parmigiano Reggiano' preconfezionato, sia in porzioni, sia grattugiato.

In virtù di quanto sopra, pertanto, l'efficacia delle precedenti convenzioni sottoscritte tra il Consorzio e Codesta impresa ed aventi ad oggetto l'autorizzazione all'uso dei Marchi sul prodotto commercializzato nella tipologia grattugiato e nella tipologia porzionato di forma preconfezionato cesserà, al fine di consentire il necessario adeguamento. Tuttavia, gli imballaggi o le etichette su cui figurano i Marchi oggetto di

Consorzio del Formaggio "Parmigiano Reggiano",

Sede: Via Kennedy, 18 - 42100 Reggio Emilia - Cod. fiscale P.IVA 00621790351
tel: + 39 (0)522 307741 – fax: 307748 – e-mail: staff@parmigiano-reggiano.it

CONVENZIONE

N. 06/2012

Con la presente scrittura privata da valere ad ogni effetto di legge tra

- **CONSORZIO DEL FORMAGGIO PARMIGIANO-REGGIANO** (in seguito, il CONSORZIO), in persona del Presidente e legale rappresentante *pro tempore* Giuseppe Alai, con sede in Reggio Emilia, Via J. F. Kennedy, 18, C.F. e P. IVA. 00621790351

E

- **ZANETTI S.P.A.** (in seguito, l'IMPRESA), in persona del legale rappresentante *pro tempore* Sig. Zanetti Antonio, con sede legale in Via Madonna, 1/3, 24040 Lallio (BG), C.F. e/o P.IVA 00373690163, con stabilimento/i ubicato/i in e corrispondente/i marchi/o di identificazione [art. 5 Regolamento (CE) N. 853/2004] indicato/i nell'**Allegato I**,
(in seguito, complessivamente, anche 'le parti')

PREMESSO CHE

- il disciplinare della Denominazione d'Origine Protetta (DOP) 'Parmigiano Reggiano' prevede che *"Al fine di garantire l'autenticità e consentire la corretta identificazione del formaggio Parmigiano Reggiano immesso sul mercato preconfezionato, grattugiato e in porzioni, ogni confezione dovrà recare un contrassegno costituito, nella parte superiore, dalla figura di una fetta e di una forma di formaggio «Parmigiano Reggiano» e da un coltellino nonché, nella parte inferiore, dalla scritta «PARMIGIANO REGGIANO», come da rappresentazione grafica che segue, che dovrà essere riprodotto in quadricromia secondo le modalità tecniche definite dal Consorzio mediante apposita convenzione"*;
- il contrassegno di cui sopra risulta registrato dal CONSORZIO quale marchio collettivo in Italia, nel territorio dell'Unione europea, nonché in altri paesi, per 'Formaggio Parmigiano Reggiano' (in seguito, il Marchio collettivo);
- i soggetti abilitati ad usare il Marchio collettivo e le condizioni per l'utilizzazione del Marchio collettivo sono previsti nei pertinenti Regolamenti d'uso depositati presso gli uffici marchi competenti;
- tutto ciò premesso e ritenuto, tra le suddette parti

SI CONVIENE E SI STIPULA

quanto segue:

Consorzio del Formaggio "Parmigiano Reggiano",

Sede: Via Kennedy, 18 - 42100 Reggio Emilia - Cod. fiscale P.IVA 00621790351

tel: + 39 (0)522 307741 – fax: 307748 – e-mail: staff@parmigiano-reggiano.it

1. OGGETTO

1.1 Il CONSORZIO autorizza l'IMPRESA, che accetta, ad utilizzare il Marchio collettivo per contraddistinguere il formaggio che beneficia della Denominazione d'Origine Protetta (DOP) 'Parmigiano Reggiano' preconfezionato, grattugiato e in porzioni, alle condizioni previste nella presente Convenzione.

2. CONDIZIONI

2.1 Il Marchio collettivo può essere utilizzato unicamente per contraddistinguere il formaggio che beneficia della DOP 'Parmigiano Reggiano' preconfezionato, grattugiato e in porzioni, conformemente al disciplinare vigente.

2.2 Con riferimento al formaggio che beneficia della DOP 'Parmigiano Reggiano' preconfezionato, in porzioni, il Marchio collettivo deve essere utilizzato in stretta conformità ai contrassegni presenti sulla forma di 'Parmigiano Reggiano' da sottoporre a porzionatura e confezionamento, vale a dire:

- Marchio Collettivo '*PARMIGIANO REGGIANO*', per le porzioni ottenute da forme recanti i contrassegni di origine (dicitura a puntini 'Parmigiano Reggiano', matricola del caseificio produttore, annata e mese di produzione, placca di caseina recante i codici identificativi della forma) ed il bollo ovale 'Parmigiano Reggiano Consorzio Tutela';

- Marchio Collettivo '*PARMIGIANO REGGIANO MEZZANO*', per le porzioni ottenute da forme recanti, oltre i contrassegni di origine ed il bollo ovale, uno speciale contrassegno costituito da solchi paralleli posti sullo scalzo della forma;

- Marchio Collettivo '*PARMIGIANO REGGIANO EXTRA*' ovvero '*PARMIGIANO REGGIANO EXPORT*', per le porzioni ottenute da forme recanti, oltre i contrassegni di origine ed il bollo ovale, rispettivamente il marchio 'Parmigiano Reggiano Extra' ovvero 'Parmigiano Reggiano Export'.

2.3 Il Marchio collettivo deve essere riprodotto in quadricromia, in un punto evidente in modo da essere facilmente visibile, chiaramente leggibile e indelebile, come da rappresentazione grafica di cui all'**Allegato II**, e deve apparire nello stesso campo visivo della confezione o dell'etichetta ad essa apposta in cui figura la Denominazione d'Origine Protetta 'Parmigiano Reggiano'.

La versione in quadricromia del Marchio collettivo è disponibile sul sito del CONSORZIO alla pagina <ftp://ftp.parmigiano-reggiano.it>, accessibile mediante chiavi d'accesso che saranno fornite dal CONSORZIO.

La dimensione minima del Marchio collettivo è di 20 mm di base e di 20 mm di altezza e non può essere inferiore, in ogni caso, al 15% della superficie del campo visivo della confezione o dell'etichetta ad essa apposta in cui figura. Nel caso di confezione monodose o di etichetta ad essa apposta, la dimensione minima è di 15 mm di base e di 15 mm di altezza.

Consorzio del Formaggio "Parmigiano Reggiano",

Sede: Via Kennedy, 18 - 42100 Reggio Emilia - Cod. fiscale P.IVA 00621790351
tel: + 39 (0)522 307741 – fax: 307748 – e-mail: staff@parmigiano-reggiano.it

2.4 Il Marchio collettivo deve essere riprodotto unicamente sulla confezione o sull'etichetta ad essa apposta del formaggio che beneficia della DOP 'Parmigiano Reggiano'. Può altresì essere riprodotto sull'imballaggio esterno del formaggio che beneficia della DOP 'Parmigiano Reggiano', purché detto imballaggio non contenga altri prodotti.

L'IMPRESA trasmette al CONSORZIO il bozzetto di ogni confezione o etichetta ad essa apposta destinata a recare il Marchio collettivo.

2.5 Ogni riproduzione del Marchio collettivo deve essere accompagnata dal corrispondente numero di autorizzazione all'uso del Marchio collettivo secondo la seguente dicitura: '*Autorizzazione (Aut.) Consorzio Parmigiano-Reggiano n. 06/2012*'. Tale dicitura deve figurare con i caratteri che l'IMPRESA ritenga adeguati, in modo da essere facilmente visibile, chiaramente leggibile ed indelebile.

2.6 Il Marchio collettivo deve essere utilizzato in modo tale da non indurre il pubblico in errore per quanto concerne il carattere o il significato del marchio, in particolare far ritenere che non si tratti di Marchio collettivo.

2.7 L'IMPRESA non deve utilizzare il Marchio collettivo, salvo per quanto previsto nella presente Convenzione, e non potrà utilizzare né presentare domande di registrazione nell'ambito dell'Unione europea, in Italia o in qualunque altro paese, di marchi, nomi a dominio o comunque segni distintivi corrispondenti ad una delle situazioni di cui all'art. 13 del Regolamento (CE) N. 510/06 del Consiglio, del 20 marzo 2006, rispetto alla Denominazione d'Origine Protetta 'Parmigiano Reggiano' ovvero identici, simili o comunque confondibili con il Marchio collettivo.

2.8 L'IMPRESA deve comunicare al CONSORZIO qualunque violazione attuale o imminente della DOP 'Parmigiano Reggiano' e del Marchio collettivo di cui sia a conoscenza, e così pure eventuali atti di concorrenza sleale da parte di terzi.

3. DURATA

3.1 La presente Convenzione avrà la durata di anni 1 (uno), con decorrenza dalla data di sottoscrizione.

3.2 Si intenderà tacitamente rinnovata, per uguale periodo, alle stesse condizioni.

4. DIVIETO DI CESSIONE

4.1 La presente Convenzione non può essere ceduta a terzi, né a titolo oneroso né a titolo gratuito.

5. TITOLARITA' DEL MARCHIO COLLETTIVO

5.1 Il CONSORZIO è il titolare del Marchio collettivo concesso in uso mediante la presente Convenzione.

Consorzio del Formaggio "Parmigiano Reggiano",

Sede: Via Kennedy, 18 - 42100 Reggio Emilia - Cod. fiscale P.IVA 00621790351
tel: + 39 (0)522 307741 – fax: 307748 – e-mail: staff@parmigiano-reggiano.it

5.2 L'autorizzazione di cui alla presente Convenzione non conferisce all'IMPRESA alcun diritto di esclusiva sul Marchio collettivo.

L'IMPRESA non è autorizzata ad intraprendere azioni di tutela in via stragiudiziale e/o giudiziale per qualunque violazione attuale o imminente del Marchio collettivo da parte di terzi, senza previo consenso scritto del CONSORZIO.

6. CONCORSO ALLE SPESE PER ATTIVITA' DI TUTELA E VIGILANZA

6.1 Ai fini dell'esercizio da parte del CONSORZIO delle attività di tutela e vigilanza relative alla DOP 'Parmigiano Reggiano' e al Marchio collettivo, l'IMPRESA si impegna a corrispondere al CONSORZIO, a titolo di concorso alle spese, l'importo previsto in misura forfetaria e proporzionata all'uso del Marchio collettivo, indicato nell'**Allegato III**.

6.2 Tale importo sarà corrisposto annualmente, previa presentazione da parte del CONSORZIO della pertinente fattura.

7. CONVENZIONE E DATI RELATIVI ALL'IMPRESA

7.1 L'IMPRESA si impegna a conservare copia della Convenzione debitamente sottoscritta presso ogni stabilimento indicato nell'**Allegato I**.

7.2 L'IMPRESA si impegna a comunicare immediatamente al CONSORZIO ogni variazione concernente la denominazione/ragione sociale, la sede legale, lo stabilimento indicato nell'**Allegato I** ed il pertinente marchio di identificazione.

8. SANZIONI E CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA

8.1 Salve le azioni e sanzioni previste dalle norme vigenti e salvo, in ogni caso, il risarcimento dei danni, sarà inibita l'autorizzazione all'uso del Marchio collettivo, per le corrispondenti quantità, nell'ipotesi di intervenuta inibizione, per qualsiasi causa, del diritto dell'IMPRESA all'uso della DOP 'Parmigiano Reggiano' con riferimento a determinate quantità di prodotto.

8.2 Salve le azioni e sanzioni previste dalle norme vigenti e salvo, in ogni caso, il risarcimento dei danni, le parti convengono espressamente che la presente Convenzione si risolverà di diritto, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 1456 c.c., nell'ipotesi di intervenuta inibizione, per qualsiasi causa, del diritto dell'IMPRESA all'uso della DOP 'Parmigiano Reggiano'.

9. RISERVATEZZA

9.1 Il CONSORZIO tratterà con la massima riservatezza, in osservanza di quanto previsto dal D. Lgs. 196/03, i dati raccolti per la sottoscrizione della presente convenzione e per l'esecuzione degli obblighi derivanti dalla medesima.

Consorzio del Formaggio "Parmigiano Reggiano",

Sede: Via Kennedy, 18 - 42100 Reggio Emilia - Cod. fiscale P.IVA 00621790351
tel: + 39 (0)522 307741 – fax: 307748 – e-mail: staff@parmigiano-reggiano.it

9.2 L'IMPRESA autorizza il CONSORZIO a comunicare i dati raccolti a tutti gli enti che ne facessero richiesta nell'esercizio delle funzioni attribuite al CONSORZIO.

10. PREMESSE E ALLEGATI

10.1 Le premesse e gli allegati costituiscono parte integrante e sostanziale della presente Convenzione.

11. CONVENZIONI PRECEDENTI

11.1 Le parti dichiarano di risolvere consensualmente la/e precedente/i convenzione/i tra le stesse stipulata/e avente/i ad oggetto *'autorizzazione all'uso dei Marchi sul prodotto commercializzato nella tipologia porzionato di forma preconfezionato'* ovvero *'autorizzazione all'uso dei Marchi sul prodotto commercializzato nella tipologia grattugiato'*, l'efficacia della/e quale/i cesserà dalla data di sottoscrizione della presente Convenzione.

Tuttavia, le confezioni o le etichette ad esse apposte su cui figurano i Marchi oggetto di tale/i convenzione/i, corrispondente/i al/ai numero/i 08/82, 78/85, 40/99 possono essere utilizzati fino all'esaurimento delle giacenze.

12. CLAUSOLA COMPROMISSORIA

12.1 Salve le sanzioni previste dalle norme vigenti, qualunque controversia che dovesse sorgere tra le parti in merito alla validità, interpretazione, esecuzione e/o risoluzione della presente scrittura privata sarà espressamente devoluta ad un Collegio Arbitrale di tre arbitri dei quali i primi due, nominati da ciascuna delle parti, e il terzo, con funzioni di Presidente del Collegio, nominato direttamente dalla Camera Arbitrale di Reggio Emilia, il cui Regolamento le parti dichiarano di conoscere ed accettare interamente. Gli arbitri procederanno in via rituale e secondo diritto.

Reggio Emilia, 1° Marzo 2012

Consorzio del Formaggio "Parmigiano Reggiano",

Sede: Via Kennedy, 18 - 42100 Reggio Emilia - Cod. fiscale P.IVA 00621790351
tel: + 39 (0)522 307741 - fax: 307748 - e-mail: staff@parmigiano-reggiano.it

Allegato I

[] Stabilimento sito in Via della MADONNA-I, 24040 LALLIO (BG)

Marchio di identificazione IT 03 146 CE

[] Stabilimento sito in Via di VITTORIO 6, 38015 LAVIS (TN)

Marchio di identificazione IT 42 21 CE

[] Stabilimento sito in STRADA PEDEMONTANA 36, PARMA

Marchio di identificazione IT 08 642 CE

Consorzio del Formaggio "Parmigiano Reggiano",

Sede: Via Kennedy, 18 - 42100 Reggio Emilia - Cod. fiscale P.IVA 00621790351
tel: + 39 (0)522 307741 – fax: 307748 – e-mail: staff@parmigiano-reggiano.it

Allegato II



Consorzio del Formaggio "Parmigiano Reggiano",

Sede: Via Kennedy, 18 - 42100 Reggio Emilia - Cod. fiscale P.IVA 00621790351
tel: + 39 (0)522 307741 – fax: 307748 – e-mail: staff@parmigiano-reggiano.it

Allegato III

Tariffe per porzionato

	quantità	Tariffa
Caseifici/aziende agricole		150
Produzione porzionato	<40t	400
Produzione porzionato	Tra 40t e 80t	800
Produzione porzionato	Tra 80t e 160t	1600
Produzione porzionato	>160 t	2500

Laboratori di grattugia:

0.5 euro /100kg di grattugiato

Consorzio del Formaggio "Parmigiano Reggiano",

Sede: Via Kennedy, 18 - 42100 Reggio Emilia - Cod. fiscale P.IVA 00621790351
tel: + 39 (0)522 307741 - fax: 307748 - e-mail: staff@parmigiano-reggiano.it

CONSORZIO DEL FORMAGGIO
PARMIGIANO - REGGIANO
SEDE DI REGGIO EMILIA
IL PRESIDENTE
(Giuseppe Alai)

L'IMPRESA

Antonio Zanetti

zanetti s.p.a.

Via Madonna, 1/3
24040 LALLIO (BG)

P. IVA 0037369 016 3

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 c.c. si approvano specificamente le seguenti clausole: 3.2, 4.1 e 12.

CONSORZIO DEL FORMAGGIO
PARMIGIANO - REGGIANO
SEDE DI REGGIO EMILIA
IL PRESIDENTE
(Giuseppe Alai)

L'IMPRESA

Antonio Zanetti

zanetti s.p.a.

Via Madonna, 1/3
24040 LALLIO (BG)

P. IVA 0037369 016 3